



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

869^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
28 ИЮНЯ 1960 ГОДА

ПЯТНАДЦАТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ИОРК

СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|---|------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/869)* | I |
| Утверждение повестки дня | I |
| Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (S/4347, S/4348, S/4350, S/4355): | |
| a) телеграмма президента федерального правительства Мали от 23 июня 1960 года на имя Генерального Секретаря; | |
| b) письмо постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 23 июня 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности | I |

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ВОСЕМЬСОТ ШЕСТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 28 июня 1960 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ЦЗЯН Тин-фу (Китай)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Италии, Китая, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Франции, Цейлона, Эквадора.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/869)

1. Утверждение повестки дня.
2. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций:
 - a) телеграмма президента федерального правительства Мали от 23 июня 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4347);
 - b) письмо постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 23 июня 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4348).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (S/4347, S/4348, S/4350, S/4355)

- a) телеграмма президента федерального правительства Мали от 23 июня 1960 года на имя Генерального Секретаря;
- b) письмо постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 23 июня 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности.

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет приступает к рассмотрению заявления Федерации Мали с просьбой о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций (S/4347), направленного Генеральному Секретарю 23 июня 1960 года президентом Модибо Кейта. Заседание Совета Безопасности для рассмотрения данного заявления создано по просьбе представителя Франции (S/4348) и представителя Туниса (S/4355).

2. Следуя процедуре, которой Совет Безопасности придерживается в подобных случаях в течение последних лет, я хотел бы предложить,

если это не вызовет возражений членов Совета, чтобы Совет постановил приступить непосредственно к рассмотрению этого заявления без предварительной передачи его на рассмотрение Комитета по приему новых членов, как это предусмотрено правилом 59 временных правил процедуры. Если нет возражений, я буду считать это предложение принятым.

Предложение принимается.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В связи с заявлением Федерации Мали делегации Франции и Туниса представили проект резолюции (S/4350).

4. Г-н БЕРАР (Франция) (*говорит по-французски*): Совет Безопасности на своих заседаниях 26 января 1960 года (850-е заседание) и 31 мая 1960 года (864-е заседание) единогласно постановил рекомендовать следующей сессии Генеральной Ассамблеи принять в члены Организации Объединенных Наций Камерун и Того. Совершенно ясно, что сегодня мы не можем не сделать того же самого в отношении Мали, одного из древнейших и наиболее процветающих в настоящее время государств Африки, перед которым и в будущем открыты самые широкие перспективы, государства, принадлежащего к числу самых демократических и миролюбивых, руководимого государственными деятелями, чьи способности и достоинства заслужили всеобщее признание.

5. Суданские летописцы шестнадцатого века сохранили для нас память о том, какой была империя Мали прежних дней. Первоначально небольшая территория при слиянии рек Санкрани и Нигер, она стала, по словам г-на Фили Дабо Сиссоко, «самой могущественной, самой знаменитой и самой прославленной из всех последующих империй, возникших в этой части Африки от озера Чад до Атлантического океана». Она постепенно расширялась и достигла своего рас-

цвета к началу четырнадцатого века. В то время она вела прибыльную торговлю с Марокко и Триполитанией. Правитель Мали Гонго-Муса строил мечети и дворцы по всей империи, привлекал к своему двору поэтов и ученых и отправлял послов в такие дальние страны, как Португалия. Благодаря создаваемому им стимулу достигли небывалого расцвета крупные торговые центры. Во второй половине четырнадцатого века соперничество между его потомками и потомками его брата Сулеймана в сочетании с внутренними трудностями ослабили эту процветающую империю, и вскоре она была завоевана и поделена на части.

6. В Мали никогда не угасала память о прошлом величии; народ не терял надежды, что придет день, когда их страна сможет вернуть свое великое имя и, как однажды сказал поэт Леопольд Сенгор, увидеть «ясную зарю нового дня».

7. Поддерживая просьбу независимого государства Мали о приеме его в члены Организации Объединенных Наций, Франция хотела бы привести примеры тех уз сотрудничества и дружбы, которые связывают эти страны вот уже три века.

8. Еще в 1626 году кардинал Ришелье дал разрешение купцам из Руана образовать компанию для установления торговых отношений с Сенегалом и Гамбией. Еще через несколько лет купец из Дьеппа основал торговую контору около Рюфиска. В 1659 году был основан пост Сен-Луи. Поощряемые Жерменом Дюкассом, расширялись связи Сенегала с другими странами, и в частности с Францией. Именно в это время было положено начало процветанию четырех коммун — Дакара, Горе, Сен-Луи и Рюфиска, которые обычно ласково и нежно называют «четыре предка».

9. В течение более века на территории, которую сейчас занимает Мали, происходила эволюция, недавно завершившаяся провозглашением независимости. В 1833 году был опубликован закон, устанавливающий принцип равенства гражданских и политических прав во всех четырех коммунах. В 1848 году Вторая Республика распространила право голоса, которым обладали граждане метрополии, на Сенегал, а также разрешила этой территории иметь своих представителей в парламенте в Париже. В 1879 году был создан Генеральный совет Сенегала, который состоял из членов, избравшихся независимо от расы и религии, и который, в частности, был наделен полномочиями утверждать бюджет. Согласно закону от 29 сентября 1916 года, французское гражданство предоставлялось всем лицам, рожденным на территории четырех коммун, и их потомкам. В 1920 году Генеральный совет Сенегала был преобразован в Совет Дакара. Количество членов Совета возросло: помимо членов, избранных четырьмя коммунами, он включал представителей, назначенных вождями местных племен внутренних районов. С тех пор среди

членов парламента и министров Франции стали появляться представители Сенегала.

10. После второй мировой войны развитие территории по пути самоуправления и независимости стало осуществляться еще более быстрыми темпами. Во исполнение решений, принятых на Браззавильской конференции в 1944 году, в Сенегале и Судане на основе всеобщего избирательного права были созданы местные собрания. Согласно конституции, принятой в октябре 1946 года, французское гражданство распространялось на всех жителей этих территорий. «Основной закон» от 23 июня 1956 года означал дальнейший решающий шаг вперед. 20 мая 1957 года было сформировано первое правительство Сенегала, а 24 мая этого же года — первое правительство Судана. Конституция в Судане была принята 23 января 1959 года, а в Сенегале — 24 января 1959 года. Приблизительно в то же время обе страны решили объединиться, совершив акт, свидетельствующий об их политической зрелости, и 17 января 1959 года было провозглашено создание Федерации Мали.

11. В соглашениях, подписанных 4 апреля текущего года, премьер-министр Французской Республики г-н Мишель Дебре, председатель Совета министров Суданской Республики г-н Модибо Кейта и председатель Совета министров Республики Сенегал г-н Мамаду Диа признали полную независимость и полный суверенитет Мали. Отныне Мали принадлежит вся полнота власти в вопросах внешней политики, обороны, валютной политики, экономики, финансов, просвещения, транспорта и связи. Она обладает всеми без исключения атрибутами внутреннего и внешнего суверенитета.

12. По своему конституционному устройству Мали удовлетворяет всем требованиям подлинно демократического государства. Ее конституция торжественно провозгласила уважение политических свобод, свободы личности, свободы семьи и местных общин, свободы мнений и религии, права личной и коллективной собственности, а также экономических и социальных прав.

13. Федерация, созданная на базе этих основных принципов, имеет свое правительство, Федеральное собрание, судебную власть и федеральный суд. Исполнительная власть принадлежит Совету министров Федерации, возглавляемому председателем правительства, который назначается на этот пост решением абсолютного большинства членов Собрания. Председатель правительства назначает министров на основе равного представительства каждой из стран. Он руководит гражданскими службами и силами безопасности. Федеральное правительство ответственно перед Собранием: вотум недоверия влечет за собой коллективную отставку правительства.

14. Федеральное собрание избирается сроком на 5 лет и состоит из представителей законодательных собраний, входящих в федерацию государств, каждое из которых представлено

20 делегатами. Ежегодно Федеральное собрание проводит две сессии, на которых утверждается федеральный бюджет и принимаются законы по вопросам, относящимся к компетенции Федерации, таким как гражданские права, социальное законодательство, а также культурное, экономическое и финансовое развитие. Законодательная инициатива принадлежит главе правительства или членам Федерального собрания.

15. Судебная власть независима от исполнительной и законодательной власти. Федеральный суд состоит из трех коллегий: конституционной, административной и финансовой.

16. Будучи по своему внутреннему строю подлинно демократическим государством, Мали в то же время является и миролюбивой страной. В конституции Мали предусмотрено, что в Федерацию может вступить любое автономное государство Западной Африки, изъявившее такое желание. В конституции в то же время подтверждается решимость Мали поддерживать дружественные отношения и с теми автономными государствами, которые не пожелали присоединиться к Федерации.

17. Эта огромная территория с населением в 6,5 миллиона человек, протянувшаяся с востока на запад вдоль реки Сенегал и излучины реки Нигер, от берегов Атлантического океана до песков Сахары, едина и однородна в экономическом отношении. Она уже добилась процветания, и перед ней открыты широкие перспективы. Ее столица Дакар является крупным портом с населением в 300 тысяч человек, который связан с внутренними районами страны сетью рек, автомобильными и железными дорогами и воздушными линиями.

18. Будучи в основном сельскохозяйственной страной, так как 85 процентов ее населения живет не в городах, Мали является крупным производителем проса, маиса, риса, сорго, маниоки и в особенности арахиса, которые служат для нее важным источником доходов. Кроме того, в стране развито скотоводство, производство кормовых культур, хлопководство, морское и речное рыболовство. Объединение «Офис дю Нижер», основанное в 1932 году, является одной из крупнейших организаций по развитию сельского хозяйства в тропиках. Строительство плотины на реке Нигер уже позволило оросить 50 тысяч гектаров — скоро эта площадь увеличится втрое — и приступить к интенсивной культуре риса на землях, которые до этого были бесплодными. Рисовое хозяйство Ришард-Толь, которое было организовано в пустынной зоне дельты реки, производит 15 тысяч тонн риса в год и считается образцовым хозяйством во всей Африке.

19. Разнообразные промышленные предприятия, в том числе маслобойные заводы, мыловаренные, текстильные, консервные фабрики и холодильники заняты переработкой и сбытом сель-

скохозяйственной продукции Федерации. Производятся также и потребительские товары, такие, как мука и изделия из муки, обувь, одежда, табак и медикаменты. Уже используются алюминий и кальцевые фосфаты, титановые и циркониевые руды. Разведанные к настоящему времени запасы нефти позволяют предположить, что вскоре нефть станет одним из основных элементов в топливном балансе Мали. Но это только начальный этап в развитии минеральных ресурсов страны, перед которой открыты замечательные перспективы. Проводимая в настоящее время модернизация страны, как заявили руководители в Дакаре, будет продолжаться и в дальнейшем.

20. Одна из самых главных ценностей в любом государстве — это его интеллектуальная элита. Мали посчастливилось, что ее историю на всех этапах делали люди исключительного таланта. Многие государства, обретающие независимость, безусловно, могут позавидовать высокому уровню знаний нынешних руководящих деятелей Мали в политической, технической и культурной областях. Президент и министры Мали, в том числе г-н Модибо Кейта, г-н Леопольд Седар Сенгор, г-н Мамаду Диа, г-н Мадейра Кейта, г-н Ламине Гейе и многие другие в течение многих лет вносили свой вклад в деятельность парламента и правительства Франции. Они давно уже доказали свою политическую зрелость, техническую подготовку и государственную мудрость. Поэты и писатели Мали, такие, как Леопольд Седар Сенгор, Абдулай Саджи, Алиун Диоп, Диоп Бираго и Усман Сосе, ее художники, такие, как Абдулай Диоп и Морис Сенгор, ее ученые, такие, как Абдулай Фохана, завоевали известность, которая распространилась далеко за пределы страны.

21. Дакар в настоящее время является одним из самых крупных культурных центров Черной Африки и в будущем его значение в этом отношении еще больше возрастет. Вокруг Дакарского университета, который уже теперь насчитывает 1300 студентов, возникло много литературных и художественных клубов, таких, как «Дом искусств», которые рассматриваются их приверженцами как символ цивилизации Мали. Здесь будет создан крупный культурный центр, который сделает честь всей Западной Африке и будет служить неиссякаемым источником гордости для Мали.

22. «Через несколько недель, — заявил г-н Модибо Кейта 4 апреля, — Федерация Мали присоединится к семье независимых государств. Мы предпочли независимость, достигнутую в дружбе с Францией, независимости, вырванной силой и кровопролитием... Мали намерена внести свой скромный вклад в великий крестовый поход за мир на этой истерзанной земле». Этот вклад, конечно, не будет скромным. Мы его приветствуем. Давайте докажем это, единодушно проголосовав за принятие Мали.

23. Г-н СЛИМ (Тунис) (*говорит по-французски*): В телеграмме от 23 июня 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4347) президент Федерации Мали г-н Модибо Кейта обратился с просьбой о принятии нового государства Мали в члены нашей международной Организации в соответствии со статьей 4 Устава Организации Объединенных Наций. В той же телеграмме президент Модибо Кейта заявляет, что его правительство обязуется придерживаться вытекающих из Устава обязательств и решений Организации и что оно в состоянии выполнять их вполне лояльно и добросовестно.

24. Три дня тому назад, 20 июня, Федерация Мали провозгласила свою полную и всеобъемлющую независимость и, таким образом, вошла в великую международную семью, обладая всеми правами и атрибутами, вытекающими из суверенитета, который она вновь обрела. Правительство и народ Туниса искренне приветствовали это счастливое событие международной жизни: Моя делегация считает для себя большой честью представить на рассмотрение и поддержать на сегодняшнем заседании Совета Безопасности заявление Мали о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций.

25. Представитель Франции только что исчерпывающим образом рассказал нам об истории, развитии, современном устройстве и конституции Мали. Позвольте мне сделать некоторые выводы, которые, я считаю, могут быть полезны для Совета Безопасности.

26. Федерация Мали состоит из двух бывших французских колоний — Судана и Сенегала, которые стали независимыми 5 ноября 1958 года. Около трехсот лет тому назад первые французские поселенцы прибыли на побережье Сенегала и, опираясь на Сен-Луи и Дакар, распространили господство Франции на ряд других африканских территорий. Пример Мали является иллюстрацией важного момента. Триста лет французского управления с различными изменениями и некоторыми экспериментами, в особенности после второй мировой войны, в конечном счете завершились предоставлением независимости этим двум бывшим колониям Франции, так как это единственно правильный выход, отвечающий законам развития человека и естественному ходу развития народов. Мы рады возможности указать на то, что независимость была достигнута в обстановке согласия, понимания и дружбы. Это было на пользу обеим странам и делает честь как Франции, так и Мали.

27. Бесспорно, именно референдум 28 сентября 1958 года открыл для Мали путь к независимости, которая была провозглашена 20 июня сего года и за которой через три дня последовала просьба нового государства о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций. Скольких разногласий, страданий и человеческих жертв можно было бы избежать, если бы референдум 28 сентября 1958 года был правильно

понят и ему было бы придано одинаковое значение во всей Африке! По счастливому стечению обстоятельств именно 20 июня 1960 года в другой части Африки, которая примыкает к Федерации Мали и которая в течение ряда лет была ареной раздоров, начались долгожданные переговоры, имеющие целью достижение мира без ущемления достоинства какой-либо из сторон, осуществление права народов на самоопределение и определение своей собственной судьбы в обстановке справедливости, спокойствия и возобновленной дружбы.

28. Мали, народ которой в свое время правил великими империями, быстро восстановит свои традиционные порядки и дисциплину, когда страна примет на себя исполнение тех сложных обязанностей, которые вытекают из независимости, и проведет реорганизацию страны в обстановке свободы и демократии во имя дальнейших успехов народа во всех областях.

29. Я уверен, что народ Мали, который, как и все народы Африки, по своему существу является миролюбивым, посвятит себя делу сохранения мира и согласия и будет уважать обязательства поддержания добрососедских отношений и мирного сотрудничества со всеми соседними странами. Став членом Организации Объединенных Наций, Федерация Мали вместе со всеми остальными африканскими странами, которые уже являются или станут в будущем членами Организации, будет способствовать укреплению взаимопонимания и дружбы и внесет вклад в дело укрепления мира и международного сотрудничества на основе дружбы и справедливости.

30. Я глубоко убежден, что достижение независимости любым африканским народом и принятие его в члены Организации Объединенных Наций не только является счастливым событием для этого народа, но и, несомненно, служит делу укрепления мира и международного сотрудничества во всем мире.

31. Мы, народы Африки, которые так много страдали, физически и морально, настолько глубоко преданы принципам мира, справедливости, свободы и человеческого достоинства, что посвящаем делу их утверждения и соблюдения во всем мире всю свою убежденность, все свои миролюбивые устремления и моральные усилия.

32. Прежде чем закончить свое выступление, я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы передать Франции и новому государству Мали искренние поздравления моей делегации.

33. Делегация Туниса счастлива представить совместно с делегацией Франции проект резолюции, рекомендуемой принять Федерацию Мали в члены Организации Объединенных Наций. Я надеюсь, что проект резолюции будет единогласно одобрен Советом Безопасности.

34. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я с огромным

удовольствием присоединяюсь к моим коллегам за этим столом и приветствую Федерацию Мали, чье заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций находится у нас на рассмотрении. В проекте резолюции, авторами которого являются Франция и Тунис, вновь выступившие совместно, как это было и ранее в этом году по вопросу о Камеруне и Того, Совет рекомендует Генеральной Ассамблее принять Федерацию Мали в члены Организации Объединенных Наций. Правительство Ее Величества в Соединенном Королевстве с большим удовлетворением поддерживает этот проект резолюции. Оно уверено, что он получит единодушную поддержку Совета Безопасности.

35. Я уже имел возможность объяснить Совету ту особую причину, которая объясняет интерес Соединенного Королевства к принятию в Организацию Объединенных Наций африканских государств, недавно ставших независимыми. Причина эта заключается в том, что мы, англичане, с чувством глубокой симпатии и целеустремленно добиваемся того, чтобы наша деятельность в территориях, за которые мы несем ответственность, способствовала политическому и экономическому прогрессу народов Африки. С достижением независимости связано много проблем. Чтобы смело смотреть в будущее, новое государство должно решить важные политические, экономические и социальные вопросы. У нас уже имеется конкретный опыт в отношении этих проблем — я полагаю, что могу это сказать, — и поэтому мы тем больше восхищаемся первыми многообещающими шагами Мали как независимого суверенного государства. Мы также восхищаемся дальновидной политикой правительства Франции, которое внесло столь значительный вклад в достижение нынешнего гармоничного урегулирования и обеспечило те благоприятные условия, в которых новое государство вступает на путь независимости.

36. Представитель Франции красноречиво рассказал о замечательной истории и об огромном культурном наследии народов Мали; с характерным для него тактом он также показал те огромные конструктивные и творческие усилия, которые Франция прилагала в течение многих лет во имя обеспечения благосостояния и счастливого будущего этой территории. Мы, англичане, надеемся на развитие самых дружественных отношений с Мали, как и со всеми членами Французского сообщества.

37. Совсем недавно о Мали за пределами Западной Африки было известно в основном лишь студентам, изучающим историю Африки. Однако названия составных частей Федерации — Сенегал и Судан — хорошо известны всем нам. Тот факт, что эти два государства около восемнадцати месяцев тому назад объединились в Федерацию, сам по себе свидетельствует о политической зрелости нового государства Мали. Вместе они занимают обширный район, перед которым, как сказал нам представитель Франции, открыты

широкие экономические перспективы. Каждая из составных частей Федерации вносит самостоятельный вклад в экономику этой страны, простирающейся от океанского побережья Сенегала до внутренних пастбищ Судана. Как мы только что слышали, Федерация Мали имеет также интеллектуальные и культурные традиции, уходящие корнями далеко в глубь веков.

38. Таким образом, по-видимому, есть все основания предполагать, что перед новым государством открывается большое будущее под руководством таких выдающихся деятелей, как, например, президент Модибо Кейта, г-н Леопольд Седар Сенгор и г-н Мамаду Диа. У меня нет никаких сомнений, что членство в Организации Объединенных Наций, так же как и дружеская поддержка Франции и других государств-членов, окажут огромную помощь Федерации в разрешении проблем, которые встанут перед ней в будущем.

39. В заключение я хотел бы от имени правительства Соединенного Королевства сердечно приветствовать независимое государство Мали и поддержать заявление правительства Федерации Мали о приеме в члены Организации Объединенных Наций в качестве восьмидесяти пятого государства-члена.

40. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты Америки приветствуют заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций нового крупного африканского государства — Федерации Мали.

41. С принятием Мали в Организацию Объединенных Наций список членов Организации пополнится страной, древнее имя которой так много значит для народов Западной Африки и за ее пределами. Это символизирует возрождение одного из великих народов, чья культура и богатство достигли несравненного расцвета шесть веков тому назад.

42. Сегодня слово «Мали» означает нечто большее. Оно означает рождение нового государства, образовавшегося путем союза двух развивающихся африканских стран. Именно здесь стремление к африканскому единству превращается в реальность. В конституции Мали предусматривается полное осуществление политических и личных свобод. Столица Мали Дакар является центром самого развитого в промышленном отношении района Западной Африки. Национальный продукт Мали за четыре года возрос на 30 процентов.

43. К мощному голосу африканских государств в органах Организации Объединенных Наций присоединится и голос Федерации Мали. Руководители Мали хорошо известны нам как люди большой эрудиции и культуры, имеющие также значительный опыт в государственных делах. Я лично имел счастье встречаться с некоторыми из них как здесь, в Нью-Йорке, так и несколько раз

в Дакаре, а еще раньше, в 1944 году, я видел, как героические солдаты из Сенегала сражались на юге Франции. Впечатление, которое произвели на меня эти первоклассные бойцы, навсегда сохранится в моей памяти. Вот почему я жду того момента, когда смогу вновь приветствовать их как своих коллег по работе в Организации Объединенных Наций.

44. Сегодняшнее заседание дает нам еще одну возможность поздравить Францию с хорошо проделанной работой. В прошлом году правительство Франции решило создать сообщество самоуправляющихся и независимых государств. Выступая в Дакаре, президент де Голль заявил, что тем членам этого нового сообщества, которые того пожелают, будет обеспечено развитие в направлении к международному суверенитету «при поддержке, одобрении и содействии Франции».

45. Поддержанное Францией заявление Мали о приеме в члены Организации Объединенных Наций служит наглядным доказательством этого духа сотрудничества и дружбы.

46. Соединенные Штаты Америки поддерживают принятие Федерации Мали в члены Организации Объединенных Наций и будут голосовать за проект резолюции, представленный Тунисом и Францией.

(Оратор заканчивает выступление по-французски).

47. Как старый друг Франции, которому кое-что известно и о Федерации Мали,— я хочу сказать, что я сотрудничал со многими представителями Франции во многих важных вопросах,— я приветствую Францию и передаю представителям Мали самые теплые и самые дружественные пожелания.

48. Г-н КОРРЕА (Эквадор) *(говорит по-испански)*: Делегация Эквадора поддерживает проект резолюции, представленный Тунисом и Францией, в котором рекомендуется принять Федерацию Мали в члены Организации Объединенных Наций.

49. Я хотел бы по этому случаю вновь заявить о нашей поддержке тех принципов Устава Организации Объединенных Наций, которые имеют особое значение в вопросах приема новых членов в Организацию: принципа самоопределения народов, принципа правового равенства государств и принципа универсальности Организации Объединенных Наций.

50. Эти три принципа занимают все более доминирующее положение на политической арене Африки, и в соответствии с ними африканский континент благодаря своим огромным естественным богатствам и высоким человеческим достоинствам населения его народов призван сыграть важную роль в международной жизни.

51. Сегодня наш приятный долг — протянуть руку дружбы народу и правительству Федерации

Мали. Африканские народы, обретая статус независимых государств, впервые вступают в непосредственный контакт с миром, которому присущи сложные политические и экономические проблемы. К счастью, одновременно с этим все более отчетливо развивается чувство международной солидарности, находящее свое воплощение в конкретных программах сотрудничества, которые дадут возможность новым государствам извлечь пользу из опыта своих старших братьев в международном сообществе.

52. Присутствие новых африканских государств придало новые силы Организации Объединенных Наций и, без сомнения, так будет и в дальнейшем. Их вступление в Организацию идет на пользу как им самим, так и старым членам Организации.

53. От имени правительства и народа Эквадора я выражаю искреннюю надежду, что Федерация Мали убедится, что путь к независимости является также путем к самому высокому жизненному уровню ее народа.

54. В заключение я хотел бы еще раз поздравить Францию с той пронизательностью, которую она проявила, широко поддержав дело осуществления принципа самоопределения народов. Мы с большим удовлетворением выслушали представителя Франции, еще раз рассказавшего о деятельности его страны в бывших колониях, образовавших ныне новую Федерацию, чье заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций находится в настоящий момент на рассмотрении Совета Безопасности.

55. Г-н ВИЖИГУНАВАРДИНА (Цейлон) *(говорит по-английски)*: Мне вновь выпала честь принять участие в рассмотрении Советом Безопасности вопроса о приеме нового члена в Организацию Объединенных Наций. Сегодня мы рассматриваем заявление Федерации Мали.

56. Делегация Цейлона в соответствии с политикой правительства Цейлона, направленной на содействие делу независимости народов, с глубоким удовлетворением поддерживает проект резолюции, представленный Совету Тунисом и Францией, в котором содержится рекомендация Генеральной Ассамблеи принять Федерацию Мали в члены Организации Объединенных Наций.

57. Делегация Цейлона счастлива, что еще одно государство африканского континента займет законное место в Организации Объединенных Наций. Мы передаем Федерации Мали наши самые теплые поздравления и наилучшие пожелания. Мы также искренне надеемся, что будем иметь удовольствие сотрудничать с представителями Мали в работе Организации Объединенных Наций.

58. Делегация Цейлона хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное той ценной работе, которую проделала Франция во имя достижения независимости народами, населяющими территории, которые сегодня объединились в Федерацию Мали.

59. Г-н КИХАНО (Аргентина) *(говорит по-испански)*: Делегация Аргентины хочет присоединиться к делегациям, выразившим удовлетворение по поводу заявления Федерации Мали о приеме ее в Организацию Объединенных Наций.

60. Еще раз в этом году Совет Безопасности собрался, чтобы рассмотреть вопрос о приеме нового члена в Организацию Объединенных Наций, и, так же как и в двух предыдущих счастливых случаях, им является африканская страна, которая только что стала независимой.

61. В течение последних двух лет в нашей Организации были сделаны многочисленные заявления о глубоком интересе Организации Объединенных Наций к африканским проблемам, и события, подобные находящемуся в данный момент на нашем рассмотрении, показывают, что этот интерес должен непрерывно возрастать ввиду той энергии и решимости, с которыми африканские народы стремятся к достижению самоопределения и вступления в качестве независимых стран в содружество суверенных государств мира.

62. Организация Объединенных Наций сыграла выдающуюся роль в этом движении к независимости благодаря позитивному вкладу мудрых положений главы XI Устава и тому постоянному конструктивному вниманию, которое она со дня своего основания уделяет этим проблемам через свои компетентные органы. В то же время делегация Аргентины считает, что следует особо упомянуть о той решающей роли, которую сыграла в деле удачного разрешения этих проблем политика управляющих держав, великодушно поступивших своими собственными интересами во имя осуществления горячих стремлений народов Африки и их политического будущего.

63. В данном случае ответственной управляющей державой была Французская Республика, чья любовь к свободе и справедливости вошла в пословицу; эта страна помогла народам Сенегала и Французского Судана создать собственное правительство и в соответствующий момент заявить о своих политических стремлениях и добиться их осуществления. Результатом явилась Федерация Мали, население которой составляет более 6 миллионов человек и которая располагает всем необходимым для независимого существования.

64. Кроме того, атмосфера, в которой проходили переговоры между правительством Франции и двумя объединившимися теперь в Федерацию республиками, позволяет надеяться на тесное сотрудничество и полное взаимопонимание в будущем. Позицию Франции мы рассматриваем как новое подтверждение ее политики в этой области, и с большим удовлетворением отмечаем это.

65. В заключение я хотел бы сказать, что моя делегация поддержит проект резолюции, представленный делегациями Туниса и Франции и рекомендующий Генеральной Ассамблее удов-

летворить просьбу Федерации Мали о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций. Моя делегация также выражает искренние и добрые пожелания процветания и счастья народу нового государства.

66. Г-н ОРТОНА (Италия) *(говорит по-английски)*: Я с живейшим интересом и удовлетворением выслушал проникновенную речь моего французского коллеги, в которой он представил проект резолюции, находящийся сейчас у нас на рассмотрении и рекомендующий Генеральной Ассамблее принять в члены Организации Объединенных Наций новую африканскую страну, Федерацию Мали. Вновь Африка стоит на нашей повестке дня и вновь в связи с принятием нового государства в члены Организации.

67. В этом году я уже имел возможность выступить в связи с другими столь же приятными событиями. На этот раз мы являемся свидетелями успешного завершения тех мудрых и последовательных усилий, которые Франция предприняла в интересах своей бывшей колонии. Если в случае с Камеруном и Того мы могли сказать, что Франция блестяще справилась со своей задачей опекуна-администратора, то теперь перед нами убедительный пример успешной эволюции, осуществленной под ее непосредственным и разумным руководством. Принятие в члены Организации Объединенных Наций Федерации Мали явится завершением процесса, который в относительно короткий срок привел к полному изменению взаимоотношений между Францией и зависимыми от нее территориями.

68. И если новая политика оказалась успешной, то это произошло не только благодаря целесообразности и своевременности законодательных актов, которые были положены в ее основу, но и благодаря новому подходу к крайне трудной и сложной проблеме, связанной с осознанием новых потребностей развивающихся стран Африки.

69. Позвольте мне в то же время выразить удовлетворение моей делегации в связи с тем, что Федерация Мали сумела за такое короткое время заложить основы независимости. Мы знакомы с великим историческим прошлым Федерации Мали, которым она сегодня может по праву гордиться. Мы с большим интересом выслушали яркий рассказ представителя Франции о замечательных успехах, которых добились эти две объединившиеся в федерацию страны Африки в деле установления подлинно демократического строя и содействия экономическому развитию. Мы слышали о бьющей ключом интеллектуальной и культурной жизни Федерации Мали. Побывав несколько лет тому назад в Дакаре, я уже тогда заметил, что в этом важнейшем городе Африки со всей очевидностью ощущались плоды прогресса и планомерного развития, и сохранил об этом живые воспоминания. Я считаю, что следует отдать должное мудрой и целесообразной политике лидеров этих стран, направленной

ной на достижение этих целей. Совершенно ясно, что руководящими принципами были для них прогресс и свобода, достигнутые путем мирной эволюции при полном уважении закона и соблюдении порядка. Для упомянутых стран это является добрым предзнаменованием и, несомненно, подтверждает их право быть принятыми в Организацию Объединенных Наций в качестве Федерации Мали.

70. Позвольте мне добавить, что, когда Федерация Мали станет членом Организации Объединенных Наций, ее проблемы будут нашими проблемами, и мы хотим, чтобы она это знала. Мы хотим, чтобы Федерация Мали отдавала себе отчет в том, что в Организации Объединенных Наций она встретит дружбу и понимание, а также готовность способствовать обеспечению ее благосостояния.

71. Италия со своей стороны придерживается длительной и, я бы сказал, древней традиции дружбы с народами Африки. На собственном опыте мы познали и научились понимать африканские проблемы и прежде всего осознавать все усиливающуюся взаимозависимость между нашими двумя континентами. В политическом и практическом смысле это знание, безусловно, будет означать сотрудничество, направленное на оказание помощи молодым африканским государствам в деле их политического и социального развития в соответствии с их собственными традициями, с их культурой и их чаяниями.

72. В заключение я хотел бы еще раз выразить глубокое удовлетворение делегации Италии в связи с этим событием. Я хотел бы передать Федерации Мали наши самые теплые пожелания и поздравления, и я с удовольствием заявляю, что делегация Италии, несомненно, будет голосовать за проект резолюции, представленный Тунисом и Францией.

73. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): В третий раз в этом году Совет Безопасности собирается для того, чтобы рассмотреть вопрос о приеме новых государств Африки в члены Организации Объединенных Наций. Сегодня перед нами заявление Федерации Мали с просьбой о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций. Это само по себе отрадное событие.

74. Создание новых независимых государств в Африке является знаменательным явлением нашего времени, свидетельствующим о больших успехах освободительной борьбы африканских народов против ига колониализма и империализма, о неуклонном приближении того дня, когда весь африканский континент станет свободным.

75. Советский Союз относится с самой искренней симпатией и с глубоким сочувствием ко всем народам, которые на разных континентах отстаивают свою свободу и национальную независимость, добиваются обеспечения своего права самим распоряжаться своей судьбой. Эта наша позиция полностью отвечает основным принци-

пам и целям Устава Организации Объединенных Наций, краеугольным камнем которого является признание права народов на свободное и независимое существование и развитие.

76. Руководствуясь великим принципом самоопределения народов и уважая справедливые национальные чаяния сенегальцев и суданцев, Советский Союз 20 июня 1960 года, в день провозглашения независимости Федерации Мали, официально заявил о признании им Федерации Мали как независимого государства и о своей готовности установить с Федерацией дипломатические отношения. Естественно поэтому, что Советский Союз высказывается в поддержку просьбы правительства Федерации Мали о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций и будет голосовать за одобрение проекта резолюции, представленного делегациями Туниса и Франции, в котором содержится рекомендация Генеральной Ассамблее принять Федерацию Мали в Организацию Объединенных Наций.

77. Искренне приветствуя рождение нового независимого государства в Африке, советские люди горячо желают народам Мали всяческих успехов в упрочении независимости и демократии, в обеспечении своего процветания. Советская делегация выражает уверенность в том, что Федерация Мали внесет достойный вклад в работу Организации Объединенных Наций и будет содействовать обеспечению международного мира и безопасности.

78. Г-н ЛЕВАНДОВСКИЙ (Польша) (*говорит по-английски*): Сегодня Совет Безопасности собрался по счастливому и торжественному поводу: для рассмотрения заявления нового независимого африканского государства с просьбой о принятии его в члены Организации Объединенных Наций. Мы имеем все основания предполагать, что до конца 1960 года нам еще не раз придется присутствовать на заседаниях такого рода, ибо 1960 год, справедливо названный некоторыми представителями в Советах Организации Объединенных Наций «годом Африки», представляет собой важную фазу в борьбе народов Африки за независимость и суверенитет, которые являются первым необходимым шагом в процессе освобождения от остатков пут колониальной системы. Недалек тот день, когда все страны и народы Африки будут полностью свободны и в качестве независимых государств станут членами нашей Организации. Мы глубоко убеждены, что нет такой силы, которая смогла бы остановить это стремление к свободе и независимости, и что принцип самоопределения, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций, будет осуществлен, несмотря на все препятствия и трудности, которые еще существуют или могут возникнуть.

79. Мы считаем своим долгом помогать новым странам в их первых шагах как независимых государств и способствовать их укреплению. Польша, страна, которая в прошлом знала, что та-

кое иностранное господство, страна, много раз на протяжении своей истории сражавшаяся за свободу под знаменами, на которых было начертано «За вашу и нашу свободу», приветствует от всего сердца каждое новое государство, отколовшееся от колониальной системы.

80. Голосуя за принятие Камеруна и Того в Организацию Объединенных Наций на предыдущих заседаниях Совета Безопасности, мы выразили нашу искреннюю надежду, что в недалеком будущем ряд африканских стран добьется независимости и присоединится к быстро растущей семье Организации Объединенных Наций. Поэтому мы подходим к рассмотрению заявления Федерации Мали с глубоким удовлетворением и искренностью.

81. От имени правительства и народа Польши я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы передать Федерации Мали, ее правительству и народу наши самые теплые поздравления и наилучшие пожелания успеха. В то же время мы надеемся на успешное развитие дружественных отношений между Польшей и Федерацией Мали в интересах обеих стран, а также в интересах международного сотрудничества и доброй воли.

82. Исходя из этого, делегация Польши поддерживает проект резолюции, представленный Тунисом и Францией, в котором содержится рекомендация Генеральной Ассамблее принять Федерацию Мали в члены Организации Объединенных Наций.

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь позвольте мне выступить в качестве представителя КИТАЯ.

84. Делегация Китая готова поддержать заявление Федерации Мали с просьбой о принятии ее в Организацию Объединенных Наций. Правительство Китая уже официально признало Федерацию Мали как независимое суверенное государство. Между нашими двумя странами установлены дипломатические отношения. Поэтому я с большим удовлетворением проголосую за проект резолюции, представленный Тунисом и Францией. Голосуя за проект, я хочу от имени моей страны передать народу и правительству Федерации самые лучшие пожелания будущего прогресса и процветания Мали.

85. Деятельность Франции среди народов, которые теперь образуют Федерацию Мали, была начата три века тому назад великим французом — кардиналом Ришелье. Сегодня ее завершает другой великий француз — генерал де

Голль. Я хочу воспользоваться возможностью, чтобы приветствовать Францию в связи с той ролью, которую она сыграла в деле достижения независимости Мали.

86. Как ПРЕДСЕДАТЕЛЬ я ставлю на голосование проект резолюции, представленный Тунисом и Францией (S/4350).

Проект резолюции принимается единогласно.

87. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу узнать мнение членов Совета относительно даты следующего нашего заседания для рассмотрения заявления Мальгашской Республики. Меня поставили в известность о том, что некоторые делегации очень хотели бы провести это заседание как можно скорее. Мне также сообщили, что делегации Латинской Америки будут заняты сегодня во второй половине дня и завтра на очень важном заседании Экономической комиссии для Латинской Америки.

88. Чтобы учесть пожелания всех членов Совета, я хотел бы спросить, не будет ли сделано каких-либо предложений. Я хотел бы знать, смогут ли наши латиноамериканские коллеги присутствовать на заседании Совета завтра во второй половине дня.

89. Г-н КОРРЕА (Эквадор) (*говорит по-испански*): Если имеются какие-либо веские причины для созыва заседания завтра, то делегация Эквадора согласна с этим, хотя было бы удобнее собраться утром в четверг, 30 июня.

90. Г-н БАРКО (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Устроит ли представитель Эквадора, если мы соберемся завтра в более поздний час, скажем, в 16 часов?

91. Г-н КОРРЕА (Эквадор) (*говорит по-испански*): Мне очень жаль, но созыв заседания завтра в 15 или 16 часов также представляет для нас известное неудобство, однако необходимо учитывать пожелания всех членов Совета. Поэтому я передаю этот вопрос целиком на усмотрение Председателя и большинства членов Совета.

92. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить представителя Эквадора за его большую любезность. При сложившихся обстоятельствах я предлагаю созвать заседание завтра в 15 часов.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.